

Vielä enemmänkin. Varsinaiset lehtien ja kirjallisuuden myyjät, jotka myyvät sanomalehtiä ja kirjoja voitokseen, tulisi asettaa Järjestömme sanomalehdet myöskin heille myytäväksi. Järjestöllämme on useita sellaisia kirjallisuuden levittäjiä ja he ovat tyytyväisiä siihen kohteluun, mitä heille on järjestömme taholta annettu. Sellaisetkin jäsenemme, jotka liikkuvat paikasta toiseen, tulisi pitää huoli, että eri kaupungeissa järjestömme sanomalehdet tulisivat siellä sanomalehtimyymälöihin, varsinkin sellaisiin paikkoihin, missä työväestöä asuu.

Nykyään järjestömme taholta julkaistaan seuraavia lehtiä ja julkaisuja:

INDUSTRIAL WORKER, kahdesti viikossa, box 1857, Seattle, Wash.

MUNCITROUL, Rumanian kielinen, kahdesti kuussa, 13492, Orleans St., Detroit, Mich.

INDUSTRIALISTI, Suomen kielinen, päivälehti, Box 464, Duluth, Minn.

Järjestön Yleisessä Päämajassa julkaistaan seuraavat lehdet:

INDUSTRIAL SOLIDARITY, viikkolehti.

INDUSTRIAL PIONEER, kuukausijulkaisu.

IL PROLETARIO, Italian kielinen, viikkolehti.

FELZABADULAS, Unkarin kielinen, viikkolehti.

SOLIDARITAD, Espanian kielinen, viikkolehti.

TIE VAPAUTEEN, Suomen kielinen, kuukausijulkaisu.

JEDNA VELKA UNIE, Tshecko-Slovakian kielinen, kuukausijulkaisu.

GOLOS TRUZENIKA, Venäjän kielinen, kahdesti kuussa.

RABOTICHESKA MYSL, Bulgarian kielinen, kuukausijulkaisu.

INDUSTRIJALNI RADNIK, Kroatian kielinen, kahdesti kuussa.



## KIELIKYSYMYS JA LUOKKALIIKE



UUTAMIA vuosia sitten Amerikassa asuvien suomalaistenkin työläisten keskuudessa pidettiin suurelta osalta Englannin kielen opettelemista tarpeettomana. Vieläpä niinkin pitkälle meni tämä käsitys, että sitä kerrattiin alkuvuosina Työväen-Opistollakin. Riittävästi pidettiin sitä, että opitaan tuntemaan yhteiskunnallisia kysymyksiä ja erikoisesti luokkataisteluliikettä.

Tällainen käsitys pysyi vallalla vain niin kauvan kun Suomesta tulleana pysyttelimme pääasiassa raaka-ainetuotannossa, josko se sitten oli kaivoksissa, metsätoissa, taikka maanviljelyksessä. Nyt jo suureksi osaksi siirrytään muillekin aloille valmisteteollisuuksiin ja toiselta puolen Amerikassa olon vakiintuminen tekee myöskin vähitellen välttämättömäksi oppia maan kieltä. Nyt ei enää kukaan ole niin yksinkertainen, että väittäisi Englannin kielen olevan suomalaisellekaan mitään tarpeetonta "ylellisyystavraa."

Yleensäkin maassa teollisuuselämän kehittyminen pakoittaa kasvatuskysymystä eteenpäin erittäinkin nuorisossa, mutta se myöskin suuresti edistää jo täysikasvuisten kasvatusta. Tämä pitää kielellisestikin paikkansa.

*Kielikysymys jälleen tärkeälle tilalle.*

Varsinainen amerikalainen kansan-aines, joka on kasvanut tämän maan yhteiskunta piirissä alusta alkain, on ollut kielikysy-

mykseen nähden vieläkin suppeampi, kuin mitä ovat olleet yleensä tänne muista maista siirtyneet. Ottaen huomioon, että Englannin kieltä puhutaan laajemmalla alalla, Englanninkieli niin muodoin pidetty riittävä.

Amerikan nykyinen kilpailu pohjaltaan ulkomaisilla markkinoilla vetää kielikysymyksen yhä enemmän päiväjärjestykseen ja ulkomaisille kielille lainataan entistä suurempi huomio nykyään. Vieläpä aivan äskettäin vihattu Saksan kielikin, joka äskettäin lakkautettiin Yhdysvaltain koulustakin, on jälleen saanut sille kuuluvan paikkansa.

Erinomaisen esimerkin kielten tärkeydessä nykyisessä yhteiskunta elämässä laajassa mittakaavassa on antanut Jenny Covan, New Yorkista. New Yorkin Callin mukaan on hän jonkun matkaa toisella kymmenellä ikävuodella, mutta tunnetaan hän yhtenä parhaimmista kielenkääntäjistä Amerikan Yhdysvalloissa. Välittämättä nuoresta jästään, puhuu hän sujuvasti seitsemää eri kieltä ja lukee sekä kirjottaa yhdeksää. Hän on tämän tähden sangen tärkeä tekijä yhdessä Amerikan suurimmassa kustannusliikkeessä. Täten yleismaailmallisen teollisuuden, kaupan ja liikenteen kautta eri maat joutuvat läheisempään kosketukseen keskenään. Vielä kun ei ainakaan siltä näytä, että yksi kieli pitkään aikaan voisi tulla vallitsevaksi, on tarpeellista työväen-

luokankin näkökannalta lainata kielikysymykselle sille kuuluva huomio.

Personallisesta kokemuksestaan huomauttaa Jenny Covan: "Tämä kielen taito on tehnyt minut sangen itsenäiseksi. Ei ole mitään väliä, mihin maahan tahansa joudun menemään ei siellä tarvitse jäädä avuttomaksi ja voin ansaita elämäni.

"Todellinen etuisuus kuitenkin kielen tuntemisessa on se, että siten voi tutustua kunakin asianomaisen kansakunnan todelliseen sieluun.

"Jokaisella kielellä ovat omat omituisuutensa sen soinnussa. Niitä ei voi koskaan kääntää toisille kielille, vaikka tekstin kääntäisi parhaat kääntäjät maailmassa. Sen minä jo käsitin ennen kuin käänsin Englanninkielelle venäläisiä näytelmiä.

"Vaikka puhunkin Venäjänkieltä yhtä hyvin kuin Englannin kieltäkin, niin kuinka voisi kuitenkaan kukaan tulkita Englanninkielellä venäläistä tunnelmaa, missä jokainen painostus, vielä erikoinen kielen murrekin merkitsee paljon. Se merkitsee dramaattisesti, että tunnelmana ja yhtä paljon se merkitsee kansallisesti. Musiikkikielellä sanottuna, kuinka kukaan voi soittaa Beethovenin sinfoniaa ja sotkea siihen Wagnerin harmonian." Tämä pitää paikkansa kaikkiin muihinkin kieliin nähden.

Mutta eikö moni lukija kysy — mitä yhteyttä tuolla kaikella on luokkataistelun kanssa? Hyvinkin paljon.

Aivan äskeiset tapahtumat ovat omiaan osoittamaan, kuinka paljon kielikysymykselläkin luokkaliikkeessä on merkitystä taloudellisen kehityksen ohella, joka luonnostaan on luokkataisteluliikkeissä perus.

#### *I. W. W. Yleismaailmallinen Liike.*

Järjestömme peruspiirteet ja sen filosofia kokonaisuudessaan tähtää pyrkimykseen tulla yleismaailmalliseksi taloudelliseksi liikkeeksi. Se on sitä vielä osaksi periaatteessa ja meidän tehtävämme, jotka olemme siinä mukana, tulee toimia sen elävöittämiseksi.

#### *Epäonnistuneet Yritykset.*

Miten niille yrityksille käy, missä yritykset eivät ole sopusoinnussa taloudellisen ja historiallisen kehityksen kanssa, on ehkä selvimpinä esimerkkinä kaikki ne yritykset, millä esim. Venäjän vallankumouksen johtomiehet yrittivät yleistää Venäjän tapahtumat yleismaailmallisiksi. Venäjän vallankumousta yritettiin viedä näytteenä kaikkiin kapitalistisiin maihin ja sen mallin mukaan olisi pitänyt vallankumous suorittaa jokaisessa maan kolkassa.

Ja vaikka Venäjän vallankumous löysi myötätuntoista ainesta jokaisessa maassa, vieläpä niinkin myötätuntoista, että yritettiin seurata annettua neuvoa vallankumouksen kopioimiseksi, siitä huolimatta osottautui se kerta kaikkiaan tehottomaksi.

Tässä merkityksessä on meidän järjestömme jäsenillä paljon huomioon otettavaa. Osaksi niitä on jo käytännössä otettukin huomioon. I. W. W. sanomaa on levitetty jo ehkä jokaiseen maailman kolkkaan. I. W. W. ei ole kuitenkaan pyrkinyt minkään maan työläisiä kopioittamaan I. W. W.:ta amerikalaisena kansallisena liikkeenä, vaan luokkaliikkeenä ja tästä syystä voimme ehkä kaikella varmuudella sanoa järjestömme periaatteista samaa, kuin alussa sanoimme Englannin kielestä, että niitä tunnetaan laajemmilla aloilla, kuin mitään muuta erikoista työväenliikettä, toisin sanoen, — I. W. W.:n alueella ei enää koskaan aurinko laske — tällä maapallolla.

Mitä enemmän järjestömme jäsenten taholta kiinnitetään huomiota siihen seikkaan, että kussakin maassa työväenliikkeen I. W. W.:kin täytyy rakentua kunkin maan taloudellista ja historiallista kehitystä vastaavasti ja niiden puitteiden sisällä. Mitä tehokkaammasti kykenemme näitä seikkoja ottamaan huomioon ja siten tekemään I. W. W. teorian kaikille palkkatyöläisille läheisiksi — omiksi — sitä helpommin edistämme omaa liikettämme ja sitä nopeimmin kuljemme lopullista yhteiskunnallista vallankumousta kohti.

### ESTETUOMIO GOUTTSIN TODISTUKSEN PERUSTEELLA.

Injunctioni anomus on perusteltu ammatitodistaja Elmer Goutt'sin vannotulle todistukselle, missä hän luettelee useita suunnitelmia muka olleen tekeillä omaisuuden hävittämiseksi järjestön taholta.

Yksi näitä suunnitelmia tässä todistuksessa mainitaan, että järjestö pyrkii toimimaan

siihen suuntaan, että yksityisomaisuuden arvo alenisi, jotta hallitus ei kykenisi kantamaan tarpeeksi veroja, millä hallituskoneisto pysyisi pystyssä ja siten koko valtio sekä kansallinen hallitus joutuisi kukistumaan. — Sacramento Bee.